

**BOXER**®



**RADAUSWUCHTMASCHINEN**

# HAUPTMERKMALE



## Stopp in Position:

Durch Berühren des Bildschirms wird das Rad automatisch in Ausgleichsposition gedreht.



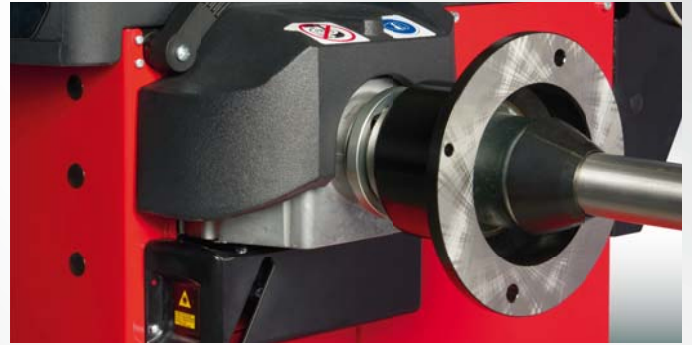
## Smart Sonar™

Die automatische berührungslose Felgenbreitenerfassung bietet eine hohe Genauigkeit und Bedienerfreundlichkeit mit 30%iger Zeitersparnis beim Gesamtvorgang im Vergleich zu manueller Messung.



## easyWEIGHT™

Laserpunktanzeige für schnelle, präzise und einfache Platzierung von Klebegewichten am Rad.



## VPI-Messtechnik

Messsystem für hohe Genauigkeit und Reproduzierbarkeit.



## easyALU™

Durch Berühren der Felge mit dem Messarm die Felgenmaße erfassen und den Auswuchtmodus automatisch anwählen.



## Power Clamp™

Die patentierte automatische Power Clamp™-Spannvorrichtung spannt das Rad präzise und mit konstanter Kraft elektromechanisch auf, so dass Nachwuchten vermieden wird.



## Mehrfachbenutzerprofil

Zwei Bediener können die Auswuchtmaschine gleichzeitig verwenden und ihre Felgenmaße rasch abrufen.



## QuickBAL™

Um 30% kürzere Taktzeit – insgesamt weniger als 4,5 Sekunden – bei gleich hoher Genauigkeit.

# DIGITALE RADAUSWUCHTMASCHINE

Genauigkeit und geringer Platzbedarf

- Intuitive LED-Anzeige
- Halbautomatische Eingabe von Felgendurchmesser und Abstand mit dem Messarm
- Manuelle Eingabe der Felgenbreite
- Laufruhe-Optimierung
- Gewichteminimierung
- Konstante Drehzahl
- **QuickBal™**: Um 30% kürzere Taktzeit – insgesamt weniger als 4,5 Sekunden – bei gleich hoher Genauigkeit
- Hinterspeichenplatzierung
- Die pedalbetätigte mechanische Feststellbremse hält das Rad sicher in jeder Position

Technische Daten	S 1280
Fahrzeuge	Cars, light trucks, SUVs, motorcycles
Wellendurchmesser	40 mm
Wellenlänge	225 mm
Messdrehzahl	< 100 rpm
Winkelgenauigkeit	±0,35°
Auswuchtgenauigkeit	1 g
Flanschabstand	268 mm
Taktzeit Start / Stopp	6 s
Dateneingabe	
Felgendurchmesser – manuell	8" - 32"
Felgendurchmesser – halbautomatisch	8" - 25"
Abstand	1" - 20"
Felgenbreite	1" - 20"
Raddaten	
Max. Raddurchmesser	37.8" (960 mm)
Radbreite	3" - 20" (508 mm)
Max. Abstand (ohne optionale Distanzstücke)	up to 260mm
Max. Radgewicht	70 kg
Abmessungen und Gewicht	
Abmessungen L x B x H (nur Maschine, Radschutz offen)	1100 x 1005 x 1711 mm
Nettogewicht	78 kg



# RADAUSWUCHTMASCHINE MIT MONITOR

## Genauigkeit und geringer Platzbedarf

- 19" TFT-Monitor mit intuitiver Benutzeroberfläche SILVER
- Halbautomatische Eingabe von Felgendurchmesser und Abstand mit dem Messarm
- **Smart Sonar™**: Die automatische berührungslose Felgenbreitenerfassung bietet eine hohe Genauigkeit und Bedienerfreundlichkeit mit 30%iger Zeitersparnis beim Gesamtvorgang im Vergleich zu manueller Messung
- Laufruhren-Optimierung
- Gewichteminimierung
- Konstante Drehzahl
- **easyALU™**: Durch Berühren der Felge mit dem Messarm die Felgenmaße erfassen und den Auswuchtmodus automatisch anwählen
- **QuickBAL™**: Um 30% kürzere Taktzeit – insgesamt weniger als 4,5 Sekunden – bei gleich hoher Genauigkeit
- Hinterspeichenplatzierung
- Die pedalbetätigte mechanische Feststellbremse hält das Rad sicher in jeder Position

mod. S 1750 = **Without Smart Sonar™ for automatic and non-contact detection of rim width**

Technische Daten	S 1750 S S 1750
Fahrzeuge	Cars, light trucks, SUVs, motorcycles
Wellendurchmesser	40 mm
Wellenlänge	225 mm
Messdrehzahl	< 200 rpm
Winkelgenauigkeit	±0,35°
Auswuchtgenauigkeit	1 g
Flanschabstand	268 mm
Taktzeit Start / Stopp	4,5 s
<b>Dateneingabe</b>	
Felgendurchmesser – manuell	8" - 32"
Felgendurchmesser – halbautomatisch	8" - 25"
Abstand	1" - 20"
Felgenbreite	1" - 20"
<b>Raddaten</b>	
Max. Raddurchmesser	42" (1050 mm)
Radbreite	3" - 20" (508 mm)
Max. Abstand (ohne optionale Distanzstücke)	up to 260mm
Max. Radgewicht	70 kg
<b>Abmessungen und Gewicht</b>	
Abmessungen L x B x H (nur Maschine, Radschutz offen)	1012 x 781 x 1834 mm
Nettogewicht	82 kg



## S I450 P FÜR DEN PROFESSIONELLEN NUTZER, der von einer Radauswuchtmaschine Premium-Leistung erwartet

- **PROtouch™**: Grafisches Touchscreen-Display 10" breit mit Benutzeroberfläche DIAMOND – damit ist die Bedienung der S 1450 so einfach wie bei einer Auswuchtmaschine mit Monitor
- **easyWEIGHT™**: Laserpunktanzeige für schnelle, präzise und einfache Platzierung von Klebegewichten am Rad
- **easyALU™**: Durch Berühren der Felge mit dem Messarm die Felgenmaße erfassen und den Auswuchtmodus automatisch anwählen
- **Power Clamp™**: Die patentierte automatische Power Clamp™-Spannvorrichtung spannt das Rad präzise und mit konstanter Kraft elektromechanisch auf, sodass Nachwuchten vermieden wird
- **Smart Sonar™**: Die automatische berührungslose Felgenbreitenerfassung bietet eine hohe Genauigkeit und Bedienerfreundlichkeit mit 30%iger Zeitersparnis beim Gesamtvorgang im Vergleich zu manueller Messung
- **VPI-Messtechnik**: Messsystem für hohe Genauigkeit und Reproduzierbarkeit
- **QuickBal™**: Um 30% kürzere Taktzeit – insgesamt weniger als 4,5 Sekunden – bei gleich hoher Genauigkeit
- **Mehrfachbenutzerprofil**: Zwei Bediener können die Auswuchtmaschine gleichzeitig verwenden und ihre Felgenmaße rasch abrufen
- **Stopp in Position**: Durch Berühren des Bildschirms wird das Rad automatisch in Ausgleichsposition gedreht

mod. S I450 L = ohne Power Clamp™

mod. S I450 S = ohne Power Clamp™ und easyALU™

Technische Daten	S 1450 P S 1450 L S 1450 S
Fahrzeuge	Cars, light trucks, SUVs, motorcycles
Wellendurchmesser	40 mm
Wellenlänge	225 mm
Messdrehzahl	< 200 rpm
Winkelgenauigkeit	±0,35°
Auswuchtgenauigkeit	1 g
Flanschabstand	268 mm
Taktzeit Start / Stopp	4,5 s
<b>Dateneingabe</b>	
Felgendurchmesser – manuell	8" - 32"
Felgendurchmesser – halbautomatisch	8" - 25"
Abstand	1" - 20"
Felgenbreite	1" - 20"
<b>Raddaten</b>	
Max. Raddurchmesser	42" (1050 mm)
Radbreite	3" - 20" (508 mm)
Max. Abstand (ohne optionale Distanzstücke)	up to 260mm
Max. Radgewicht	70 kg
<b>Abmessungen und Gewicht</b>	
Abmessungen L x B x H (nur Maschine, Radschutz offen)	1330 x 870 x 1880 mm
Nettogewicht	90 kg



# DIGITALE RADAUSWUCHTMASCHINE

Produktiv und benutzerfreundlich

- LED-Anzeige und Bedienfeld ergonomisch erhöht angeordnet
- **easyWEIGHT™**: Laserpunktanzeige für schnelle, präzise und einfache Platzierung von Klebegewichten am Rad
- Halbautomatische Eingabe von Felgendurchmesser und Abstand mit dem Messarm
- **Smart Sonar™**: Die automatische berührungslose Felgenbreitenerfassung bietet eine hohe Genauigkeit und Bedienerfreundlichkeit mit 30%iger Zeitersparnis beim Gesamtvorgang im Vergleich zu manueller Messung
- **easyALU™**: Durch Berühren der Felge mit dem Messarm die Felgenmaße erfassen und den Auswuchtmodus automatisch anwählen
- VPI-Messtechnik: Messsystem für hohe Genauigkeit und Reproduzierbarkeit
- Konstante Drehzahl
- **QuickBal™**: Um 30% kürzere Taktzeit – insgesamt weniger als 4,5 Sekunden – bei gleich hoher Genauigkeit
- Hinterspeichenplatzierung
- Elektromechanische Feststellbremse
- Aufspannen des Rades auf dem integrierten Flansch mit einer Schnellspannmutter
- Lange Welle
- **Power Clamp™**: Die patentierte automatische Power Clamp™-Spannvorrichtung spannt das Rad präzise und mit konstanter Kraft elektromechanisch auf, sodass Nachwuchten vermieden wird

mod. S I480 L = ohne Power Clamp™ und elektromechanische Feststellbremse

Technische Daten	S I480 P S I480 L
Fahrzeuge	Cars, light trucks, SUVs, motorcycles
Wellendurchmesser	40 mm
Wellenlänge	225 mm
Messdrehzahl	< 200 rpm
Winkelgenauigkeit	±0,35°
Auswuchtgenauigkeit	1 g
Flanschabstand	268 mm
Taktzeit Start / Stopp	4,5 s
Dateneingabe	
Felgendurchmesser – manuell	8" - 32"
Felgendurchmesser – halbautomatisch	8" - 25"
Abstand	1" - 20"
Felgenbreite	1" - 20"
Raddaten	
Max. Raddurchmesser	42" (1050 mm)
Radbreite	3" - 20" (508 mm)
Max. Abstand (ohne optionale Distanzstücke)	up to 260mm
Max. Radgewicht	70 kg
Abmessungen und Gewicht	
Abmessungen L x B x H (nur Maschine, Radschutz offen)	1313 x 868 x 1834 mm
Nettogewicht	140 kg



# RADAUSWUCHTMASCHINE MIT MONITOR

## Produktiv und benutzerfreundlich

- Touchscreen-Monitor mit grafischer Benutzeroberfläche GOLD
- **easyWEIGHT™**: Laserpunktanzeige für schnelle, präzise und einfache Platzierung von Klebegewichten am Rad
- Halbautomatische Eingabe von Felgendurchmesser und Abstand mit dem Messarm
- **Smart Sonar™**: Die automatische berührungslose Felgenbreitenerfassung bietet eine hohe Genauigkeit und Bedienerfreundlichkeit mit 30%iger Zeitersparnis beim Gesamtvorgang im Vergleich zu manueller Messung
- **easyALU™**: Durch Berühren der Felge mit dem Messarm die Felgenmaße erfassen und den Auswuchtmodus automatisch anwählen
- Felgenschüsselbeleuchtung: Erleichtert das Reinigen der Felge und beschleunigt die Eingabe der Daten sowie das Anbringen der Gewichte
- VPI-Messtechnik: Messsystem für hohe Genauigkeit und Reproduzierbarkeit
- Konstante Drehzahl
- **QuickBal™**: Um 30% kürzere Taktzeit – insgesamt weniger als 4,5 Sekunden – bei gleich hoher Genauigkeit
- Laufruhoptimierung
- Gewichteminimierung
- Hinterspeichenplatzierung
- Aufspannen des Rades auf dem integrierten Flansch mit einer Schnellspannmutter
- Lange Welle
- **Power Clamp™**: Die patentierte automatische Power Clamp™ -Spannvorrichtung spannt das Rad präzise und mit konstanter Kraft elektromechanisch auf, sodass Nachwuchten vermieden wird
- Stopp in Position: Durch Berühren des Bildschirmes wird das Rad automatisch in Ausgleichsposition gedreht
- Elektromechanische Feststellbremse

mod. S 1950 L = ohne Power Clamp™, Stopp in Position und elektromechanische Feststellbremse

Technische Daten	S 1950 P S 1950 L
Fahrzeuge	Cars, light trucks, SUVs, motorcycles
Wellendurchmesser	40 mm
Wellenlänge	225 mm
Messdrehzahl	< 200 rpm
Winkelgenauigkeit	±0,35°
Auswuchtgenauigkeit	1 g
Flanschabstand	268 mm
Taktzeit Start / Stopp	4,5 s
Dateneingabe	
Felgendurchmesser – manuell	8" - 32"
Felgendurchmesser – halbautomatisch	8" - 25"
Abstand	1" - 20"
Felgenbreite	1" - 20"
Raddaten	
Max. Raddurchmesser	42" (1050 mm)
Radbreite	3" - 20" (508 mm)
Max. Abstand (ohne optionale Distanzstücke)	up to 260mm
Max. Radgewicht	70 kg
Abmessungen und Gewicht	
Abmessungen L x B x H (nur Maschine, Radschutz offen)	1313 x 868 x 1834 mm
Nettogewicht	130 kg



# RADAUSWUCHTMASCHINEN



## ZUBEHÖR IM LIEFERUMFANG



Gewichtszange



Klebegewichte-Entferner



Felgenbreitentaster



Kalibriergewicht und Distanzstück 2"



Spannmittelhalter (4x)



Druckring



Drucktopf



Großer Konus (Ø 96 – 116 mm)



Mittlerer Konus (Ø 72 – 99 mm)



Kleiner Konus (Ø 42 – 80 mm)

## OPTIONALES ZUBEHÖR



BW2010 – Pneumatischer Radheber für Pkw-Radauswuchtmaschinen



Großer Andrückteller (Ø 200 mm) für Leichtmetallfelgen



Satz von 9 Konus-Zentrierringen 52,5 – 122 mm



Wechselflansche (für die verschiedenen Typen siehe Preisliste)

## FUNKTIONEN DER MASCHINENKONFIGURATIONEN

	Modell S	Modell L	Modell P
Sonar	•	•	•
Laser		•	•
Power Clamp			•

# BOXER<sup>®</sup>

### EMEA-JA

Snap-on Equipment s.r.l. · Via Prov. Carpi, 33 · 42015 Correggio (RE)  
Tel: +39 0522 733-411 · Fax: +39 0522 733-479

### Deutschland

Snap-on Equipment GmbH · Konrad-Zuse-Straße 1 · 84579 Unterneukirchen  
Tel: +49 8634 622-0 · Fax: +49 8634 5501

### Frankreich

Snap-on Equipment France · ZA du Vert Galant · 15, rue de la Guivernone BP 97175  
Saint-Ouen-l'Aumône · 95056 Cergy-Pontoise CEDEX  
Tel: +33 134 48 58-78 · Fax: +33 134 48 58-70

### Großbritannien

Snap-on Equipment Ltd. · Unit 17 Denney Road, King's Lynn · Norfolk PE30 4HG  
Tel: +44 118 929-6811 · Fax: +44 118 966-4369

### Italien

Snap-on Equipment s.r.l. · Via Prov. Carpi, 33 · 42015 Correggio (RE)  
Tel: +39 0522 733-411 · Fax: +39 0522 733-410

### Österreich

Snap-on Equipment Austria GmbH · Hauptstrasse 24/Top 14  
A-2880 St. Corona/Wechsel (RE)  
Tel: +43 1 865 97 84 · Fax: +43 1 865 97 84 29